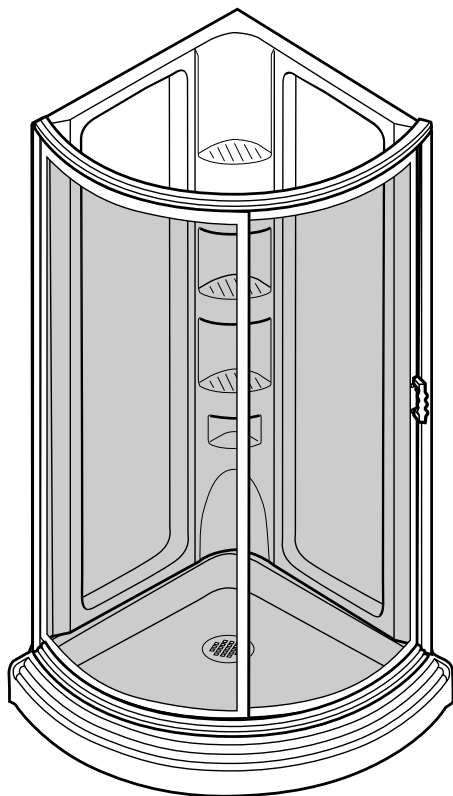


**Round Shower Enclosure Kit
Installation Manual**
**Paquete de ducha redonda Neo-Angle
Manual para instalación**
**Cabine de douche quart de cercle
Manuel d'installation**

**VERSION A
VERSIÓN A
VERSION A**

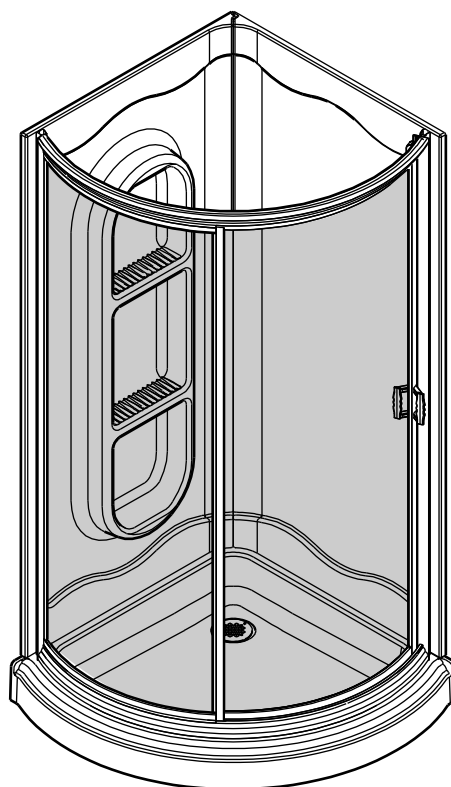


**STEP 1 (BASE INSTALLATION) &
STEP 3 (WALL PANEL
INSTALLATION) ARE DIFFERENT**
*Base Version A & B - Page 8
Wall Version A - Page 10
Wall Version B - Page 11*

**PASO 1 (INSTALACIÓN DEL
BASE) &
PASO 3 (INSTALACIÓN DEL
PANEL DE MURO) LO ÚNICO
DIFERENCIA**
*Base Versión A & B - Página 8
Muro Versión A - Página 10
Muro Versión B - Página 11*

**SEULE L'ÉTAPE 1 (INSTALLATION
DU BAC) &
SEULE L'ÉTAPE 3 (INSTALLATION
DES PANNEAUX MURAUX)
DIFFÈRE**
*Bac Version A & B - Page 8
Muraux Version A - Page 10
Muraux Version B - Page 11*

**VERSION B
VERSIÓN B
VERSION B**



EN Model No. _____

Customer: Please record your model number here. The model number is found on the label, located on the front panel of the box. It is very important to record your model number. This information is necessary when contacting us.

Please retain this manual for future reference. A list of repair parts is included.

Important: Read these instructions before starting installation. Installation must be at a temperature near 60°F (16°C). Do not install in unheated areas where the temperature may drop below 32°F (0°C).

If you have any questions on the installation of this unit, please do not return to the store where you purchased it. For assistance, please call 1-800-355-ASB1 (2721), Monday to Thursday, 8:30 am to 5:30 pm E.S.T. and Friday 8:00 am to 3:30 pm E.S.T. Please have this Installation Manual available when calling. Or email us at customerservice@asbcorp.com

SP N° de Modelo _____

Nota para el cliente: Anote su número de modelo aquí. El número de modelo se encuentra en la etiqueta, que está en el panel frontal de la caja. Es muy importante registrar el número de modelo. Usted necesitará esta información si se comunica con nosotros.

Conserve este manual como referencia. Se incluye una lista de piezas de repuesto.

Importante: Lea estas instrucciones antes de comenzar la instalación. La instalación debe realizarse a una temperatura aproximada de 60°F (16°C). No instale en áreas sin calefacción en donde la temperatura pueda descender a menos de 32°F (0°C).

Si tiene alguna pregunta sobre la instalación de esta unidad, no regrese al almacén donde la adquirió. Para obtener ayuda, llame al 1-800-355-ASB1 (2721), de lunes a jueves, de 8:30 am a 5:30 pm, hora del este de Estados Unidos y viernes 8:00 am to 3:30 pm hora del este de Estados Unidos. Tenga este manual de instalación a mano cuando llame. O envíenos un mensaje por correo electrónico a customerservice@asbcorp.com.

FR Numéro de Modèle _____

Note au client - Veuillez inscrire votre numéro de modèle ici. Le numéro de modèle figure sur l'étiquette située sur le panneau avant du carton. Il est très important de noter votre numéro de modèle. Il vous sera demandé si vous avez à communiquer avec nous..

Veuillez conserver le présent manuel pour consultation ultérieure. Les pièces de rechange y sont répertoriées.

Important – Lisez attentivement les instructions avant de commencer l'installation. L'installation doit se faire à une température avoisinant les 16 °C (60 °F). Évitez toute installation dans des lieux non chauffés où la température peut chuter au-dessous de 0 °C (32 °F).

Si vous avez des questions concernant l'installation de cette cabine, ne vous adressez pas au magasin où vous l'avez achetée. Si vous avez besoin d'aide, appelez le 1-800-355-ASB1 (2721) du lundi au jeudi de 8 h 30 à 17 h 30 (heure de l'Est) et le vendredi de 8 h à 15 h 30 (heure de l'Est).

Ayez le présent manuel d'installation à portée de la main quand vous appelez. Vous pouvez également nous joindre par voie électronique à l'adresse customerservice@asbcorp.com

TOOLS & MATERIALS REQUIRED HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS OUTILLAGE ET MATÉRIAUX REQUIS

EN Assembly of this shower kit requires common household tools and:

- Drill with 1/8" (3 mm) bit
- Hole saw
- Measuring tape, level & square
- 1/4" (6.3 mm) "v-notched" trowel for spreading adhesive
- One (1) 10.3 Fl. Oz. (304 ml) cartridges of Latex/Acrylic Caulk (with less than 40% silicone content). DO NOT USE 100% SILICONE.
- Two (2) 10.5 Fl. Oz. (310 ml) cartridges of one of the following approved adhesives:
 - ASB Adhesive & Caulk Kit
 - Franklin MultiBond
 - Macco Adhesives' Liquid Nails for Tub Surrounds (LN 915)
 - Dap 2000 Construction Adhesive
 - Macklanburg-Duncan Adhesive (suitable for polystyrene)
- Two (2) pieces of wood 1 x 3 x 71-1/2"
- Version A - One (1) piece of wood 2 x 3 x 45"
- Version B - Two (2) pieces of wood 1 x 3 x 25"
- Drywall screws 2" (50 mm) and 2-1/2" (63.5 mm) to attach wood

SP El ensamble de este paquete de ducha requiere herramientas de uso común y:

- Taladro con broca de 1/8" (3 mm)
- Broca hueca
- Cinta medidora, nivel y escuadra
- Paleta muescada en "V" de 1/4" (6,3 mm) para extender el adhesivo
- Un (1) cartuchos de 10,3 onzas líquidas (304 ml) de material de calafateo acrílico/látex (con un contenido de silicona menor que 40%). NO UTILICE SILICONA AL 100%.
- Dos (2) cartuchos de 10,5 onzas líquidas (310 ml) de:
 - Juego de material de calafateo y adhesivo ASB
 - Franklin Multibond
 - Macco Adhesives Liquid Nails para cercos de bañera (LN 915)
 - Adhesivo para construcción Dap 2000
 - Adhesivo Macklanburg-Duncan (adecuado para poliestireno)
- Dos (2) tablas de 1 x 3 x 71-1/2"
- Versión A - Una (1) tabla de 2 x 3 x 45"
- Versión B - Dos (2) tablas de 1 x 3 x 25"
- Tornillos para atornillar madera en paredes de piedra de 2" (50 mm) y 2-1/2" (63.5 mm)

- FR** Le montage de cette cabine de douche nécessite des outils à usage courant et le matériel suivant :
- Perceuse avec foret de 3 mm (1/8 po)
 - Scie emporte-pièce
 - Ruban à mesurer, niveau et équerre
 - Truelle dentelée de 6,3 mm (1/4 po) pour étaler la colle
 - Une (1) cartouche de 304 ml (10,3 oz. liq.) de mastic isolant latex/acrylique (teneur en silicone inférieure à 40 %). VEILLEZ À NE PAS UTILISER DE MASTIC 100 % SILICONE.
 - Deux (2) cartouches de 310 ml (10,5 oz. liq.) de colle à choisir parmi les marques approuvées suivantes :
 - Trousse colle et mastic de type ASB
 - Franklin MultiBond
 - Tube de colle Liquid Nails Macco pour contours de baignoire (LN 915)
 - Colle mastic Dap 2000
 - Colle Macklanburg-Duncan (adaptée pour le polystyrène)
 - Deux (2) morceaux de bois 1 x 3 x 71 1/2 po
 - Version A - Un (1) morceau de bois 2 x 3 x 45 po
 - Version B - Deux (2) morceaux de bois 1 x 3 x 25 po
 - Vis autoforeuses de 50 mm (2 po) et 63,5 mm (2 1/2 po) pour fixer le bois

REQUIREMENTS FOR A SUCCESSFUL INSTALLATION REQUERIMIENTOS PARA UNA INSTALACIÓN EXITOSA MARCHE À SUIVRE POUR UNE INSTALLATION RÉUSSIE

- EN**
1. Confirm that all components have been included before beginning your installation. Please refer to the Parts List in this manual.
 2. Walls must be solid, plumb and square. This shower kit has been designed with some adjustability for minor alignment problems, but a poor foundation will result in a poor installation.
 - Floor leveling compound should be used under the shower base if your floor is not perfectly level.
 - Walls should be 1/2" (13 mm) drywall or water-resistant drywall. The surface must be free of dirt, film, waxes or any other residues. Painted surfaces must be sanded. Remove wallpaper. Do not install panels over existing ceramic tile or plywood.
 3. Do not screw or bolt the base to the floor nor the enclosure to the base.
 4. Dry fit wall panels before applying adhesive.
 5. Apply adhesive directly to drywall using a 1/4" (6.3 mm) v-notched trowel. Cover the entire area behind the panel. Press panel against wall, then pull panel away from wall for 30 seconds to allow solvents to escape. Re-press panel firmly against wall to ensure proper adhesion. Follow adhesive manufacturers' instructions and note all ventilation and installation precautions.
 6. Power screwdrivers are recommended only where indicated.
 7. Follow manufacturers' instructions but allow at least 24 hours for caulk and adhesive to set before using shower.
- SP**
1. Antes de comenzar con la instalación, asegúrese de que todos los componentes hayan sido incluidos. Consulte la lista de partes que se encuentra en este manual.
 2. Los muros deben ser sólidos, estar derechos y rectos. Este paquete de ducha ha sido diseñado con cierta flexibilidad de ajuste para problemas menores de alineación, pero un cimiento deficiente dará por resultado una instalación incorrecta.
 - Si el piso no está perfectamente nivelado, deberá usar bajo la base de la ducha el compuesto nivelador de pisos.
 - Los muros deben ser muros de piedra en seco de 1/2" (13 mm) o muro de piedra en seco resistente al agua. La superficie debe estar libre de suciedad, películas, cera u otros residuos. Lije las superficies pintadas. Retire el papel tapiz. No instale paneles sobre los azulejos o madera contrachapada existente.
 3. No atornille la base al piso ni el recinto a la base.
 4. Seque los paneles de montaje para muro antes de aplicar el adhesivo.
 5. Aplique adhesivo directamente al muro seco empleando una paleta de muesca en "V" de 6,3 mm. Extiéndalo por toda la zona que cubrirá el panel. Presione el panel contra el muro, luego retírelo durante 30 segundos para dejar escapar los solventes. Vuelva a presionar el panel firmemente contra el muro para conseguir una buena adhesión. Siga las instrucciones del fabricante del adhesivo y preste atención a las condiciones de ventilación e instalación.
 6. El uso de destornilladores eléctricos se recomienda solamente cuando así esté indicado.
 7. Espere 24 horas antes de usar la ducha, para que sequen el material de calafateo y el adhesivo.
- FR**
1. Vérifiez que vous avez tous les composants avant de commencer l'installation. Reportez-vous à la liste des pièces détachées dans ce manuel.
 2. Il est important que les murs soient pleins, d'aplomb et d'équerre. Même si cette cabine de douche bénéficie d'une certaine faculté d'adaptation aux problèmes d'alignement mineurs, il convient toutefois de noter que de mauvaises fondations ne peuvent en aucun cas garantir une installation de qualité.
 - Il importe d'insérer un composé adéquat sous le bac de douche si votre sol n'est pas parfaitement à niveau.
 - Les murs doivent être en placoplâtre étanche de 13 mm (1/2 po). Vérifiez que la surface est entièrement exempte de poussière, de pellicule, de cire ou tout autre résidu. Poncez les surfaces peintes. Retirez le papier-peint. N'installez pas les panneaux sur du carrelage céramique ou du contreplaqué existant.
 3. Veillez à ne pas visser ou boulonner le bac au sol et la cabine au bac.
 4. Posez les panneaux muraux à sec avant d'appliquer la colle.
 5. Appliquez la colle directement sur le placoplâtre à l'aide d'une truelle dentelée de 6,3 mm (1/4 po). Étalez la colle sur toute la zone derrière le panneau. Appuyez le panneau contre le mur, puis décollez-le du mur l'espace de 30 secondes afin de laisser les solvants s'échapper. Appuyez de nouveau le panneau contre le mur en pressant très fort pour garantir une parfaite adhérence. Respectez les instructions du fabricant de la colle, et suivez toutes les précautions de ventilation et d'installation.
 6. Utilisez des tournevis électriques uniquement quand cela est spécifiquement indiqué.
 7. Suivez les instructions des fabricants et veillez à laisser sécher le mastic et la colle pendant au moins 24 heures avant d'utiliser la douche.

CARE AND CLEANING YOUR SHOWER KIT

CUIDADO Y LIMPIEZA DE SU PAQUETE DE DUCHA

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE LA CABINE DE DOUCHE

EN Maintenance: Only use warm water and mild soap. CAUTION: Detergents or any abrasive cleaners may damage the door and shower.

WARNING

Use of any of the following will result in damage to the shower and will void the warranty.

Citrus Orange (limonene cleaners), Solvents, Paint Remover, Lacquer Thinner, Varsol, Chlorinated Disinfectant Sprays, Industrial Degreasers, Cleaners containing, Isopropyl Alcohol, Abrasive Cleaners and Harsh Chemicals, Lysol, Dow Scrubbing Bubbles, Antifreeze and Pine Off Cleaners such as PineSol. Do not use products such as Tilex, Vim, Clean Shower or any similar corrosive products.

If any adverse chemicals do come in contact with the shower surfaces, immediately rinse thoroughly with clean water. To prevent discoloration caused by ferrous or "hard" water, wipe the shower dry after each use and clean each week with warm water and a gentle soap (liquid soap for dishes). Use of polishes regularly can prevent staining. For greater durability and better appearance, we recommend that you regularly polish with Gel-Gloss or a car wax containing Carnauba. Fading or discoloration will result from continued exposure to direct sunlight. Keep blinds or drapes closed during periods of the day when the tub or wall is exposed to direct sunlight. Do not place any hot objects or cigarettes on the surfaces of the shower as they will burn and scar the surface.

SP Mantenimiento: Use agua tibia y jabón suave solamente. ADVERTENCIA: Los detergentes u otros productos de limpieza abrasivos pueden dañar la puerta y la ducha.

AVISO

El uso de las siguientes sustancias daña la ducha y anula la garantía.

Naranja cítrica (productos de limpieza con limoneno), solventes, quita pinturas, disolvente de barniz, Varsol, desinfectantes clorados (pulverizadores), desengrasantes industriales, productos de limpieza que contengan alcohol isopropílico, productos de limpieza abrasivos y químicos fuertes, Lysol, Dow Scrubbing Bubbles, anticongelantes y productos de limpieza que contienen pino como PineSol. No use productos como Tilex, Vim, Clean Shower u otros productos corrosivos similares.

Si alguna de las sustancias químicas nombradas entra en contacto con las superficies de la ducha, enjuague a fondo inmediatamente con agua limpia. Para impedir la decoloración causada por aguas ferrosas o calcáreas, después de usarla seque la ducha y una vez por semana límpiela con agua tibia y jabón suave (jabón líquido para platos). El uso habitual de productos para pulido puede evitar la aparición de manchas. Para prolongar la vida y mantener la apariencia del producto, recomendamos limpiarlo regularmente con Gel-Gloss o una cera para autos que contenga carnauba. La exposición continua y directa a los rayos del sol producirá la pérdida de los colores. Mantenga cerradas las persianas o las cortinas durante las horas del día en las que la bañera o la pared estén expuestas a los rayos del sol de manera directa. No coloque objetos calientes o cigarrillos sobre las superficies de la ducha porque las quemarán y dejarán marcas.

FR Entretien : Utilisez uniquement de l'eau chaude et du savon doux. MISE EN GARDE - Les détergents ou nettoyeurs abrasifs risquent d'abîmer la porte et la douche.

ATTENTION

L'usage d'un quelconque des produits suivants endommagera la douche et annulera la garantie.

Citrus Orange (nettoyants au limonène), solvants, décapant, diluant à peinture-laque, Varsol, désinfectants à base de chlore en aérosol, produits dégraissants à usage industriel, nettoyants contenant de l'isopropanol, nettoyants abrasifs et produits chimiques puissants, Lysol, produits de récurage Dow, antigel et nettoyants à base d'extraits de pin, p.ex. PineSol. Évitez les produits comme Tilex, Vim, Clean Shower ou tout agent corrosif semblable.

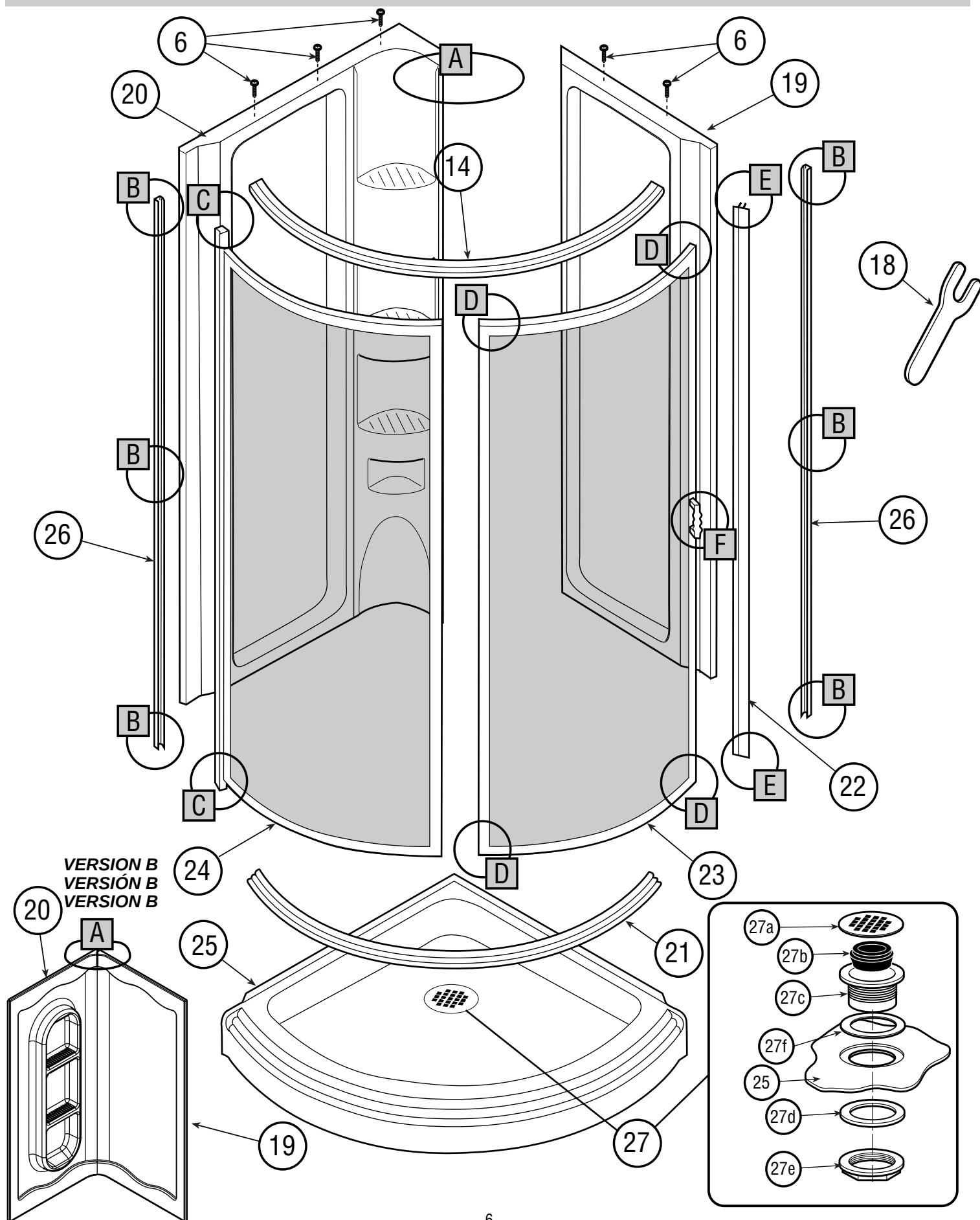
En cas de contact d'un produit chimique nocif avec les surfaces de la douche, rincez tout de suite abondamment avec de l'eau propre. Pour empêcher toute décoloration due à une eau ferreuse ou calcaire, essuyez la douche jusqu'à ce qu'elle soit bien sèche après chaque usage, et nettoyez-la une fois par semaine avec de l'eau chaude et un savon doux (liquide vaisselle). L'usage régulier d'un produit lustrant peut prévenir l'apparition de taches. Pour garder longtemps une superbe apparence, nous recommandons de lustrer régulièrement la douche avec le produit Gel-Gloss ou une cire de carnauba. Une exposition continue à la lumière directe du soleil entraîne à la longue une décoloration. Pensez à tirer les rideaux et les stores ou à fermer les volets pendant les heures de la journée où la douche ou le mur sont exposés à la lumière directe du soleil. Ne posez aucun objet chaud ou des cigarettes qui

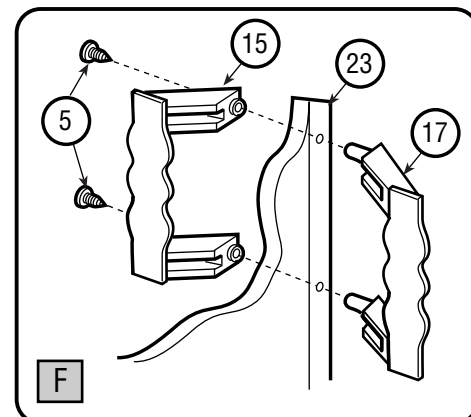
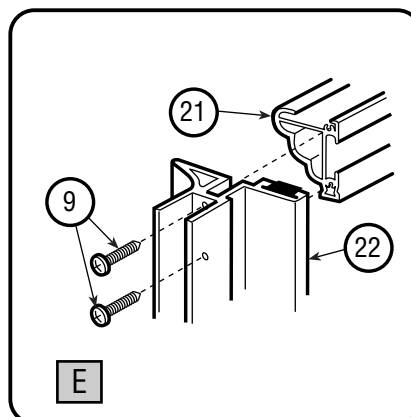
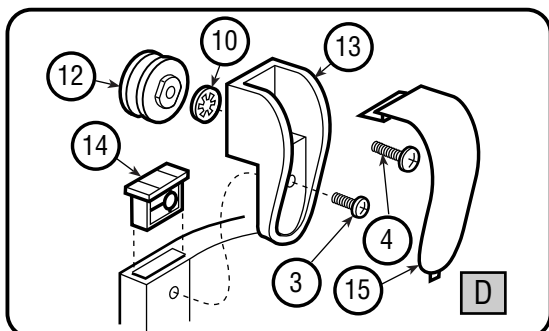
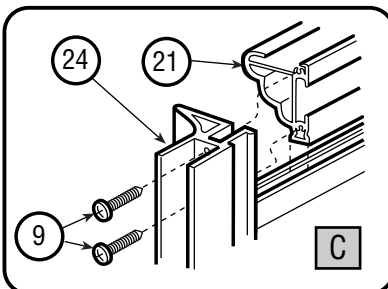
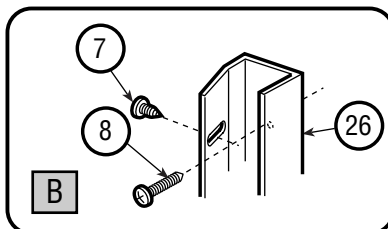
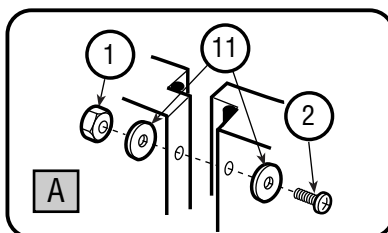
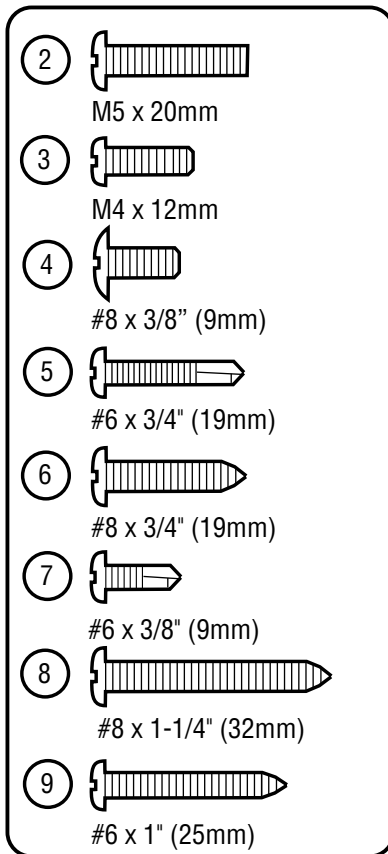
risquent de brûler et rayer les surfaces de la douche.

3 YEAR LIMITED WARRANTY
3 AÑOS GARANTÍA LIMITADA
GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

- EN** The manufacturer warrants to the original consumer purchaser that its products will be free of defects in materials and workmanship, subject to the limitations, exclusions and conditions that follow, from date of original purchase as shown on purchaser's receipt. The manufacturer will, at its discretion replace or repair FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part which the manufacturer determines to be defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. The original consumer purchaser must notify the manufacturer in writing of any defect covered by the warranty at the address listed. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY THE MANUFACTURER. ANY CLAIMS MADE UNDER THIS WARRANTY MUST BE MADE DURING THE PERIOD REFERRED TO ABOVE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED AND WILL NOT BE PAID BY THE MANUFACTURER. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is void for any damage to this product due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, modification, unauthorized repair, or any use violative of instructions furnished by us.
- SP** El fabricante garantiza al comprador y consumidor original que sus productos están exentos de defectos de materiales y mano de obra, sujeto a las limitaciones, exclusiones y condiciones que siguen, a partir de la fecha de compra original indicada en el recibo de compra. Durante el período de garantía y a su propio criterio, el fabricante reemplazará o reparará SIN COSTO alguno cualquier pieza que juzgue tener defectos de materiales o mano de obra en condiciones normales de instalación, uso y servicio. El comprador y consumidor original deberá notificar al fabricante por escrito, a la dirección que se indica a continuación, de cualquier defecto al amparo de la garantía. ESTA GARANTÍA CONSTITUYE LA ÚNICA GARANTÍA EXPLÍCITA EFECTUADA POR EL FABRICANTE. CUALESQUIERA RECLAMOS EN RELACIÓN CON LA PRESENTE GARANTÍA DEBEN EFECTUARSE DURANTE EL PERÍODO ANTES MENCIONADO. LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO SE LIMITA A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA. LOS GASTOS DE MANO DE OBRA Y DAÑOS QUE SE PRODUZCAN EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, ASÍ COMO LOS DAÑOS DIRECTOS E INDIRECTOS RELACIONADOS CON LO DICHO ANTERIORMENTE QUEDAN EXCLUIDOS Y NO SERÁN PAGADOS POR EL FABRICANTE. En algunos estados no se admiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita, como tampoco se admite la exclusión o la limitación de daños directos o indirectos; por lo tanto, las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no ser aplicables en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pudiendo usted tener también otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía quedará anulada en el caso de daños del producto debido a uso incorrecto, maltrato, negligencia, accidente, instalación incorrecta, modificación, reparación no autorizada o cualquier uso contrario a las instrucciones suministradas por nosotros.
- FR** Le fabricant garantit à l'acheteur-consommateur d'origine que ses produits sont exempts de défaillances matérielles et de défauts de fabrication, sous réserve des limitations, exclusions et conditions suivantes, à compter de la date d'acquisition initiale qui figure sur le reçu de l'acheteur. Pendant la période de la garantie, le fabricant s'engage à remplacer ou à réparer, à sa discrétion, et ce GRATUITEMENT, toute pièce qui, selon lui, présente une défaillance matérielle et/ou un défaut de fabrication dans des conditions d'installation, d'utilisation et de service normales. L'acheteur-consommateur d'origine doit informer le fabricant de tout défaut couvert par la garantie par écrit à l'adresse indiquée. LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE EXPRESSE OFFERTE PAR LE FABRICANT. TOUTES LES RÉCLAMATIONS SOUS COUVERT DE CETTE GARANTIE DOIVENT ÊTRE FAITES PENDANT LA PÉRIODE INDIQUÉE CI-DESSUS. TOUTE GARANTIE IMPLICITE CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET/OU LES DOMMAGES SUBIS DURANT L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, AINSI QUE LES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS RELIÉS À CEUX-CI, SONT EXCLUS ET NE SERONT PAS PAYÉS PAR LE FABRICANT. Certains états n'autorisant pas les restrictions sur la durée d'une garantie implicite, ni l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre égard. Cette garantie vous accorde des droits légitimes particuliers ; par ailleurs, vous pouvez éventuellement jouir d'autres droits variables d'un état à l'autre. Cette garantie est rendue nulle en cas de dommages à ce produit suivant une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, un accident, une installation inadéquate, une modification, une réparation non autorisée ou tout usage en infraction aux instructions que nous vous avons fournies.

PARTS LIST
LISTA DE PIEZAS
LISTE DES PIÈCES





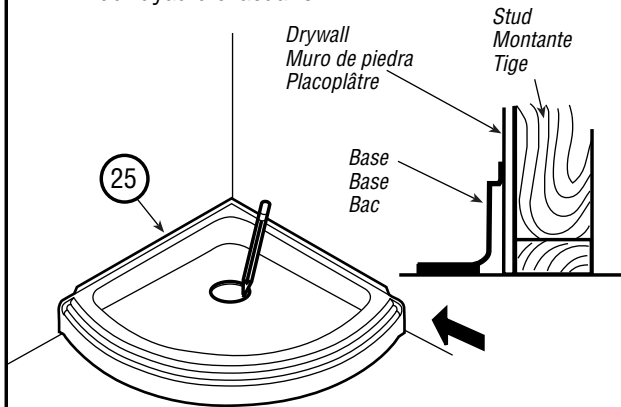
1	M5 SS Nut/Tuerca SS/M5 x Écrou inox	4
2	M5 x 20mm SS Phil Panhead/Tornillo c/cabeza plana SS/M5 x Vis inox à tête plate cylindrique cruciforme 20 mm	4
3	M4 x 12mm SS Panhead/Tornillo de cabeza plana SS/M4 x Vis inox à tête plate cylindrique 12 mm	4
4	#8-32 x 3/8 18-8 SS Phil Trusshead/ Tornillo de cabeza reforzada SS/#8-32 x 3/8 Vis inox à tête bombée cruciforme 18-8	4
5	#6 x 3/4 SS Phil Panhead (self tapping)/Tornillo c/cabeza plana (de rosca cortante SS)/#6 x 3/4 Vis inox à tête plate cylindrique cruciforme (autotaraudeuse)	2
6	#8 x 3/4 SS Phil Panhead/Tornillo c/cabeza plana SS/#8 x 3/4 Vis inox à tête plate cylindrique cruciforme	6
7	#6 x 3/8 SS Phil Panhead (self tapping)/Tornillo c/cabeza plana (de rosca cortante SS)/#6 x 3/8 Vis inox à tête plate cylindrique cruciforme (autotaraudeuse)	8
8	#8 x 1-1/4 SS Phil Panhead/Tornillo c/cabeza plana SS/#8 x 1-1/4 Vis inox à tête plate cylindrique cruciforme	6
9	#6 x 1 SS Phil Panhead/Tornillo c/cabeza plana SS/#6 x 1 Vis inox à tête plate cylindrique cruciforme	8
10	Lock Washer/Arandelas de traba/Rondelle frein	4
11	M5 SS Washer/Arandela SS/M5 x Rondelle inox	8
12	Nylon Roller, Bearing/Cojinete de rodillo de nilón/Roulette nylon, butée	4
13	Roller Clip/Abrazadera de rodillo/Agrafe à roulette	4
14	Roller Block/Bloqueo de rodillo/Support à roulettes	4
15	Roller Clip Cap/Tapa de abrazadera de rodillo/Capuchon à agrafe à roulette	4
16	Handle Back/Parte posterior de la manija/Arrière de la poignée	1
17	Handle Front/Parte anterior de la manija/Avant de la poignée	1
18	Wrench/Llave/Clé	1
19	Wall Panel Right/Panel de muro derecho/Panneau mural droit	1
20	Wall Panel Left/Panel de muro izquierdo/Panneau mural gauche	1
21	Track/Carril/Rail	2
22	Magnet Jamb/Jamba del magnética/Montant magnétique	1
23	Single Door Assembly/Ensamble de puerta única/Ensemble de porte coulissante	1
24	Stationary Panel Assembly/Ensamble de paneles fijo/Ensemble à panneaux fixes	1
25	Base/Base/Bac	1
26	Wall Jamb/Jamba del muro/Montant mural	2
27	Drain Assembly/Ensamble de desagüe/Tuyau d'évacuation	
	a Drain Cover/Cubierta del desagüe/Bonde	1
	b Rubber Seal/Sello de goma/Joint d'étanchéité en caoutchouc	1
	c Drain Body/Barril del desagüe/Corps de la tuyauterie d'évacuation	1
	d 1/16" Rubber Ring Gasket/Junta de culata de anillo de caucho 1/16"/Le joint d'anneau de caoutchouc	1
	e Nut/Arandela/Écrou	1
	f 1/16" Rubber Ring Gasket/Junta de culata de anillo de caucho 1/16"/Le joint d'anneau de caoutchouc	1

1

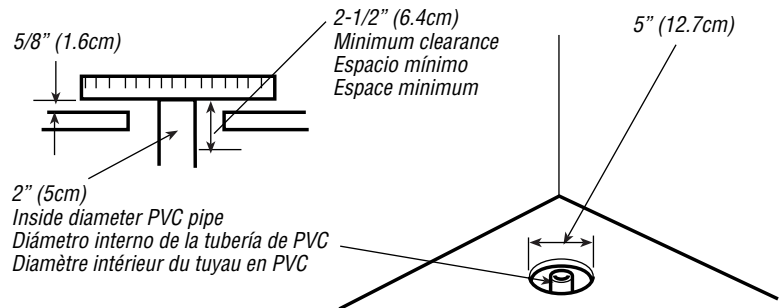
PREPARE WALLS & FLOOR PREPARACIÓN DE MUROS Y PISO PRÉPARATION DES MURS ET DU SOL

VERSION A/VERSIÓN A VERSION A

- 1a** Position base and trace drain location.
Coloque de nuevo la base y trace la ubicación del desagüe.
Mettez le bac en place, puis marquez au crayon l'endroit du tuyau d'évacuation..



- 1b** Cut drain access and install drain pipe.
Corte el acceso del desagüe e instale la tubería de desagüe.
Découpez l'accès du tuyau d'évacuation et installez le tuyau.

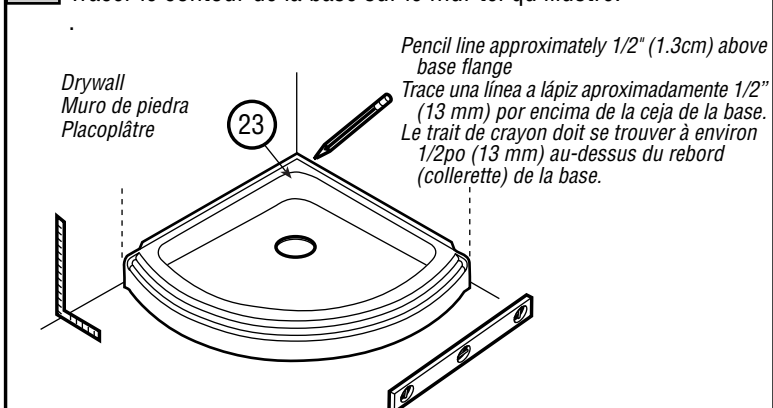


1

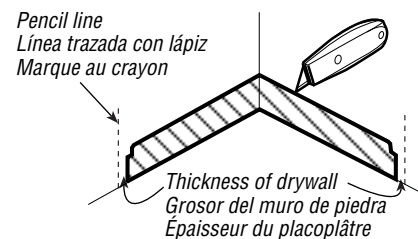
PREPARE WALLS & FLOOR PREPARACIÓN DE MUROS Y PISO PRÉPARATION DES MURS ET DU PLANCHER

VERSION B/VERSIÓN B VERSION B

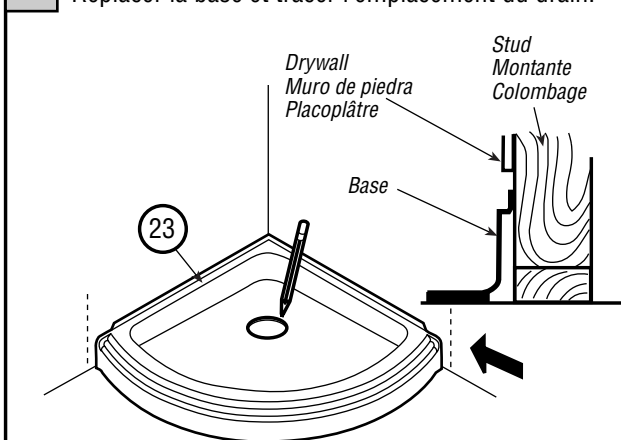
- 1a** Outline top edge of base on wall as shown.
Trace en el muro el borde superior de la base tal como se ilustra.
Tracer le contour de la base sur le mur tel qu'illustré.



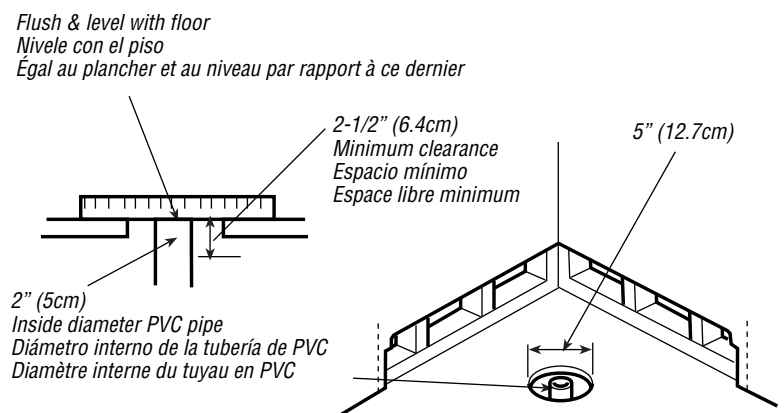
- 1b** Remove drywall behind base. Account for drywall thickness at front edges.
Retire el muro de piedra en seco detrás de la base. Tome en cuenta el grosor del muro de piedra en seco en los bordes frontales.
Découper le placoplâtre derrière la base. Tenir compte de l'épaisseur du placoplâtre sur le devant de la base.



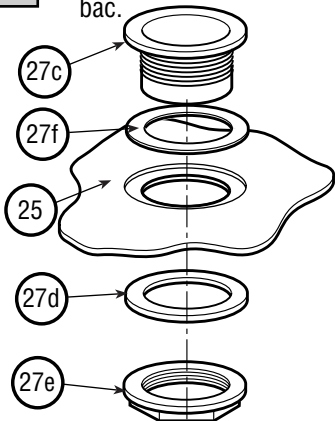
- 1c** Reposition base and trace drain location.
Coloque de nuevo la base y trace la ubicación del desagüe.
Replacer la base et tracer l'emplacement du drain.



- 1d** Cut drain access and install drain pipe.
Corte el acceso del desagüe e instale la tubería de desagüe.
Découper le trou du drain et installez le tuyau de renvoi.

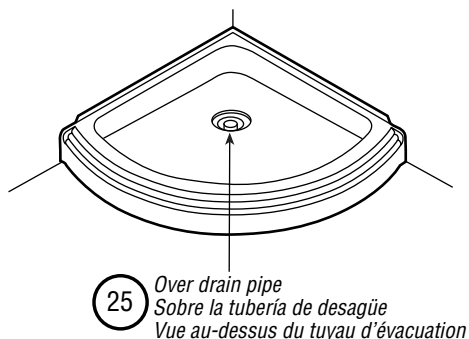


- 2a** Install drain on base.
 Instale el desagüe en la base.
 Installez le tuyau d'évacuation sur le bac.

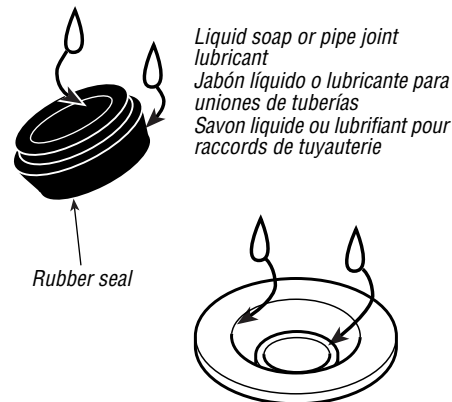


Hand tighten
 Apriete manualmente
 Serrez à la main.

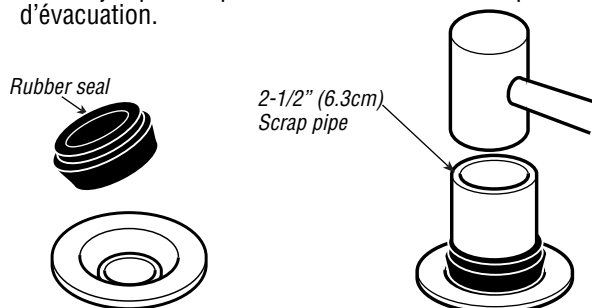
- 2b** Install base.
 Instale la base.
 Installez le bac.



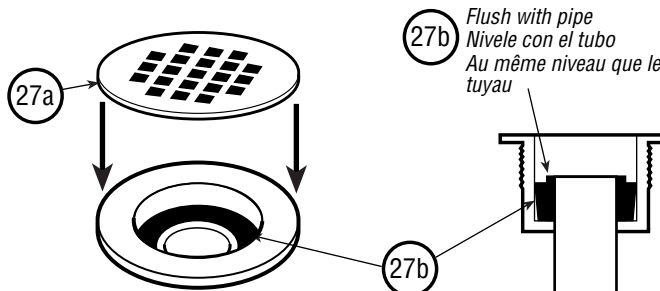
- 2c** Lubricate rubber seal, pipe & drain.
 Lubrique el sello de goma, la tubería y el desagüe.
 Lubrifiez le joint d'étanchéité en caoutchouc et la tuyauterie



- 2d** Insert rubber seal and tap down until flush with drain pipe.
 Inserte el sello de goma y atornille hasta que se nivele con la tubería de desagüe.
 Insérez le joint d'étanchéité en caoutchouc, puis tapez légèrement dessus jusqu'à ce qu'il arrive au même niveau que le tuyau d'évacuation.

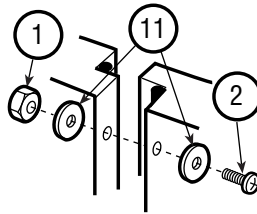


- 2e** Check that seal is flush with pipe and install drain cover.
 Revise que el sello esté nivelado con el tubo e instale la cubierta del desagüe.
 Vérifiez que le joint est au ras du tuyau, puis installez la bonde.

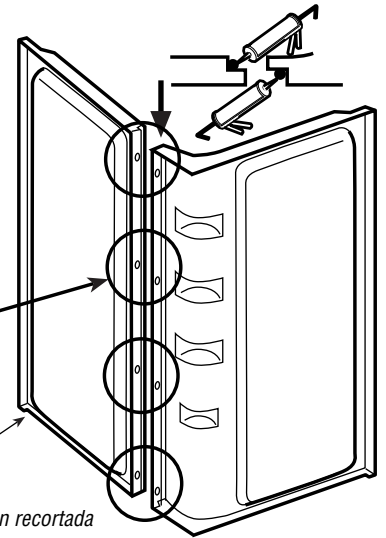


- 3a** The bottom of each panel can be identified by the cut away portion as shown in Step 3b. Position the panels as they will go into the corner and locate plumbing holes. Cut plumbing holes in wall panel with a hole saw. Panels must be flush with the base.
- La parte inferior de cada panel puede identificarse por la porción recortada como se muestra en el Paso 3b. Coloque los paneles en el ángulo correspondiente y ubique los orificios para las tuberías. Haga los orificios para tuberías en el panel de muro con una broca hueca. Los paneles deben quedar nivelados con la base.
- Vous pouvez identifier le bas de chaque panneau d'après la partie découpée (cf. l'illustration à l'étape 3b). Placez les panneaux en les calant bien dans l'angle, et situez les trous pour la robinetterie. Découpez les trous pour la robinetterie dans les panneaux muraux à l'aide d'une scie emporte-pièce. Les panneaux doivent être au ras du bac.

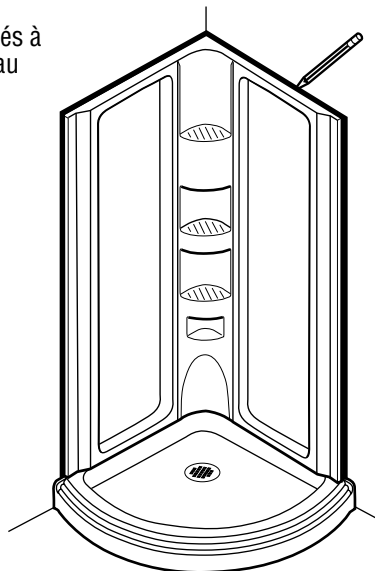
- 3b** Apply caulk into recess in corners of both panels. Assemble right and left panels. Secure with screws, nuts & washers in 4 places.
- Aplique material de calafateo en las ranuras en los ángulos de ambos paneles. Ensamble los paneles derecho e izquierdo. Fije con tornillos, tuercas y arandelas en 4 lugares.
- Appliquez du mastic dans les recoins des angles des deux panneaux. Montez les panneaux droit et gauche. Fixez le tout à l'aide des vis, des écrous et des rondelles à 4 endroits.



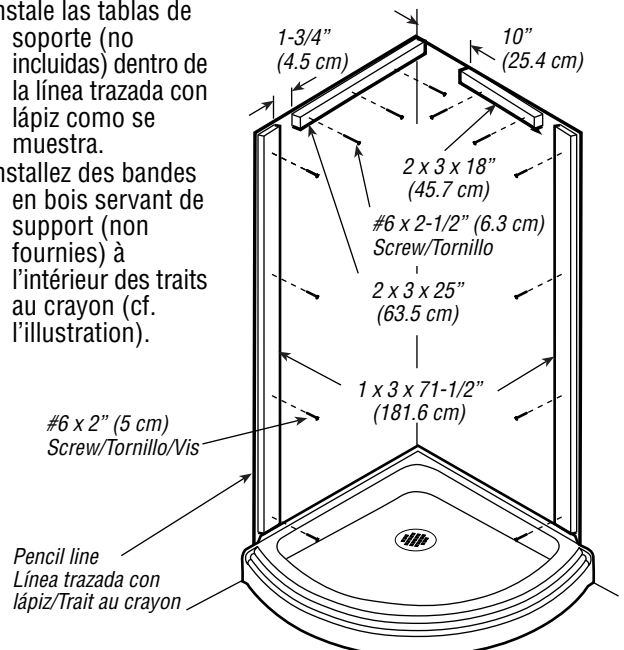
Bottom has cut away
 La parte inferior tiene una sección recortada
 Partie découpée au bas



- 3c** Dry fit assembled panels. Make a pencil line around panels. Remove panels. Coloque los paneles ensamblados en su lugar. Con un lápiz trace una línea alrededor de los paneles. Retire los paneles.
- Posez les panneaux montés à sec. Dessinez un trait au crayon autour des panneaux. Retirez les panneaux.

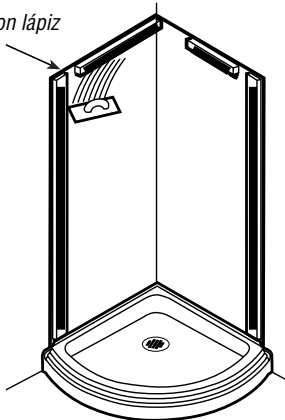


- 3d** Install wood backer strips (not supplied) inside pencil line as shown. Instale las tablas de soporte (no incluidas) dentro de la línea trazada con lápiz como se muestra.
- Installez des bandes en bois servant de support (non fournies) à l'intérieur des traits au crayon (cf. l'illustration).

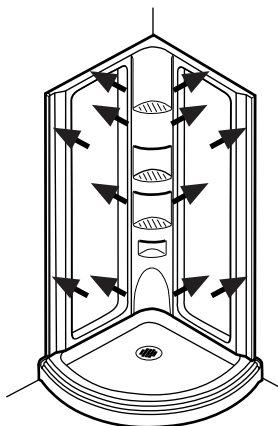


- 3e** After checking fit again, trowel adhesive on wall and wood strips staying within pencil lines.
Después de revisar la instalación nuevamente, ponga el adhesivo con una paleta de albañil en la pared y en las tiras de madera, con cuidado de no salirse de las líneas marcadas con el lápiz.
Après avoir à nouveau vérifié que tout correspond bien, étalez la colle sur le mur et le long des bandes en bois en faisant attention de ne pas dépasser les traits au crayon.

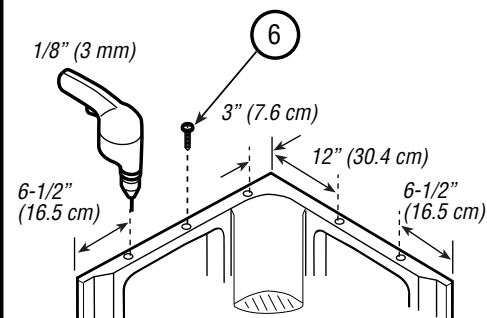
Pencil line
Línea trazada con lápiz
Trait au crayon



- 3f** Position panels and apply pressure to all adhesive backed surfaces.
Coloque los paneles y presione todas las superficies en cuya parte posterior se aplicó adhesivo.
Placez les panneaux, puis appuyez très fort sur toutes les surfaces derrière lesquelles vous avez appliqué de la colle.



- 3g** Drill holes through top of wall panels. Install screws at top of panel and into wood strip.
Haga los agujeros con el taladro en la parte superior de los paneles de madera. Coloque los tornillos en la parte superior del panel y en la tira de madera.
Percez des trous en haut des panneaux muraux. Introduisez les vis de sorte qu'elles traversent les panneaux et les bandes en bois.



Go to page 9 / Pasar a página 9
Allez à la page 9

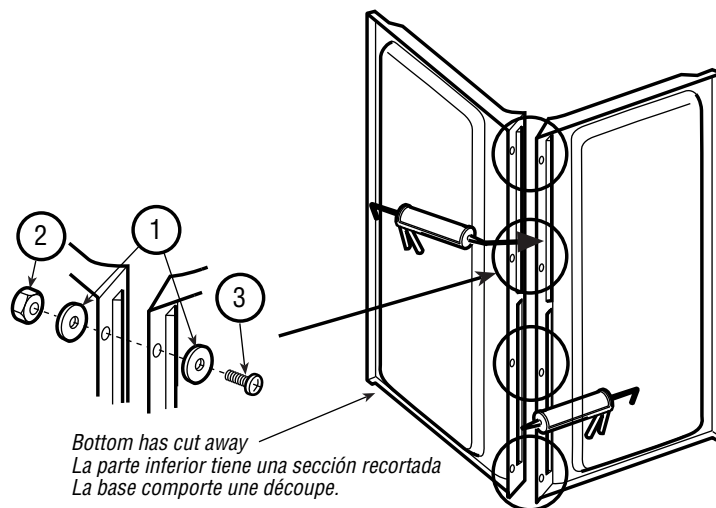
3

WALL PANEL INSTALLATION INSTALACIÓN DEL PANEL DE MURO INSTALLATION DES PANNEAUX MURAUX

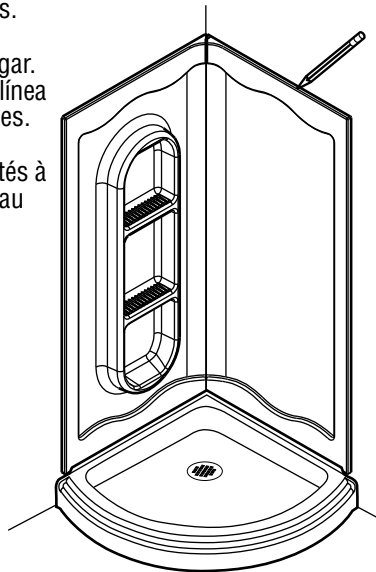
VERSION B/VERSIÓN B VERSION B

- 3a** The bottom of each panel can be identified by the cut away portion as shown in Step 3b. Position the panels as they will go into the corner and locate plumbing holes. Cut plumbing holes in wall panel with a hole saw. Panels must be flush with the base.
La parte inferior de cada panel puede identificarse por la porción recortada como se muestra en el Paso 3b. Coloque los paneles en el ángulo correspondiente y ubique los orificios para las tuberías. Haga los orificios para tuberías en el panel de muro con una broca hueca. Los paneles deben quedar nivelados con la base.
Vous pouvez identifier le bas de chaque panneau d'après la partie découpée (cf. l'illustration à l'étape 3b). Placez les panneaux en les calant bien dans l'angle, et situez les trous pour la robinetterie. Découpez les trous pour la robinetterie dans les panneaux muraux à l'aide d'une scie emporte-pièce. Les panneaux doivent être au ras du bac.

- 3b** Apply caulk into recess in corners of both panels. Assemble right and left panels. Secure with screws, nuts & washers in 4 places.
Aplique material de calafateo en las ranuras en los ángulos de ambos paneles. Ensamble los paneles derecho e izquierdo. Fije con tornillos, tuercas y arandelas en 4 lugares.
Appliquez du mastic dans les recoins des angles des deux panneaux. Montez les panneaux droit et gauche. Fixez le tout à l'aide des vis, des écrous et des rondelles à 4 endroits.

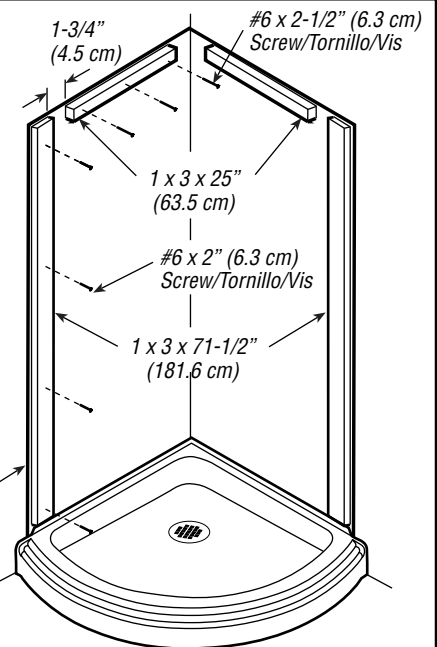


- 3c** Dry fit assembled panels. Make a pencil line around panels. Remove panels. Coloque los paneles ensamblados en su lugar. Con un lápiz trace una línea alrededor de los paneles. Retire los paneles. Posez les panneaux montés à sec. Dessinez un trait au crayon autour des panneaux. Retirez les panneaux.



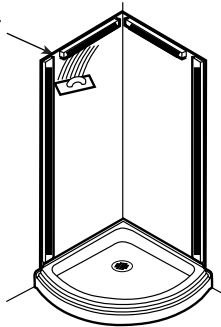
- 3d** Install wood backer strips (not supplied) inside pencil line as shown. Instale las tablas de soporte (no incluidas) dentro de la línea trazada con lápiz como se muestra. Installez des bandes en bois servant de support (non fournies) à l'intérieur des traits au crayon (cf. l'illustration).

Pencil line
Línea trazada con lápiz
Trait au crayon

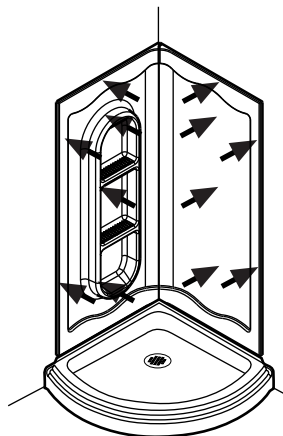


- 3e** After checking fit again, trowel adhesive on wall and wood strips staying within pencil lines. Después de revisar la instalación nuevamente, ponga el adhesivo con una paleta de albañil en la pared y en las tiras de madera, con cuidado de no salirse de las líneas marcadas con el lápiz. Après avoir à nouveau vérifié que tout correspond bien, étalez la colle sur le mur et le long des bandes en bois en faisant attention de ne pas dépasser les traits au crayon.

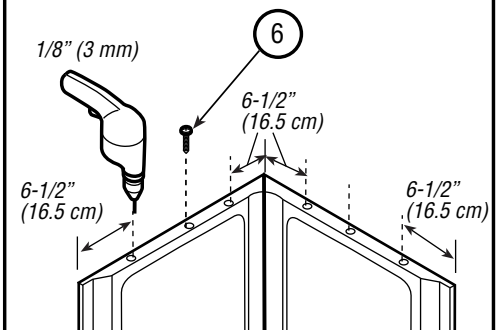
Pencil line
Línea trazada con lápiz
Trait au crayon



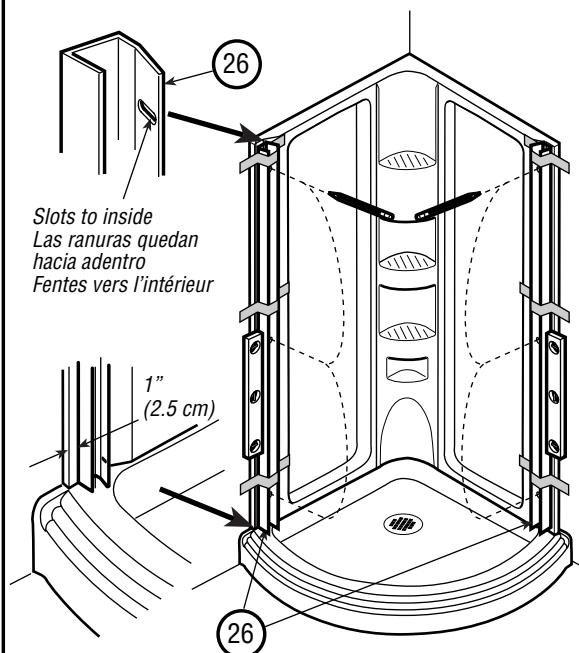
- 3f** Position panels and apply pressure to all adhesive backed surfaces. Coloque los paneles y presione todas las superficies en cuya parte posterior se aplicó adhesivo. Placez les panneaux, puis appuyez très fort sur toutes les surfaces derrière lesquelles vous avez appliqué de la colle.



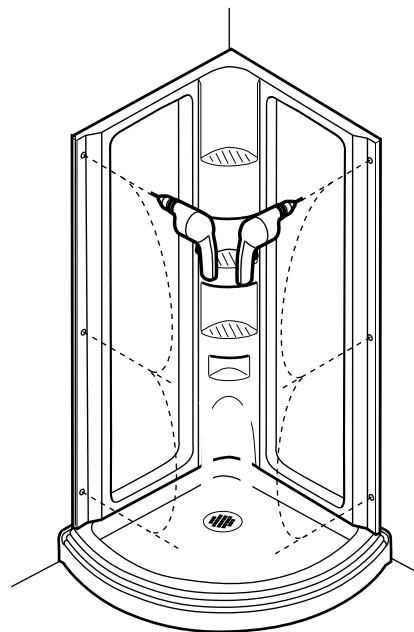
- 3g** Drill holes through top of wall panels. Install screws at top of panel and into wood strip. Haga los agujeros con el taladro en la parte superior de los paneles de madera. Coloque los tornillos en la parte superior del panel y en la tira de madera. Percez des trous en haut des panneaux muraux. Introduisez les vis de sorte qu'elles traversent les panneaux et les bandes en bois.



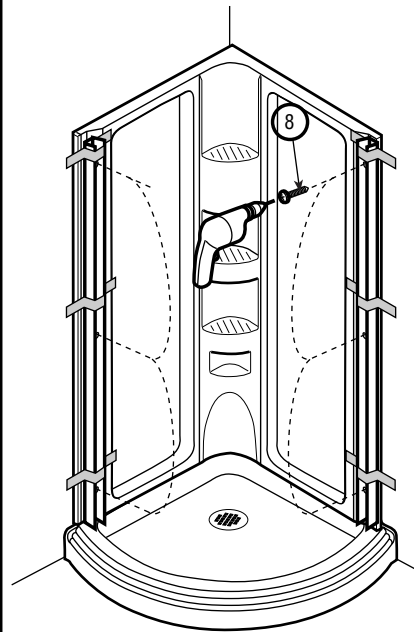
- 4a Position wall jambs and mark holes.
 Coloque las jambas del muro y marque los lugares donde hará los orificios.
 Mettez les montants muraux en place, puis marquez l'emplacement des trous.



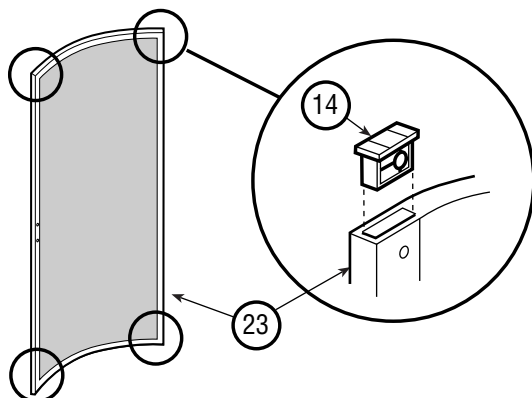
- 4b Drill holes with 1/8" (3mm) bit.
 Perfore orificios con una broca de 1/8" (3mm).
 Percez des trous en utilisant un foret de 3 mm (1/8 po).



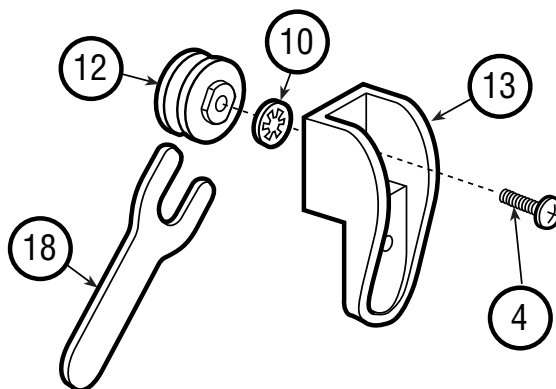
- 4c Secure wall jambs with screws.
 Fije las jambas de muro con tornillos.
 Fixez les montants avec des vis.



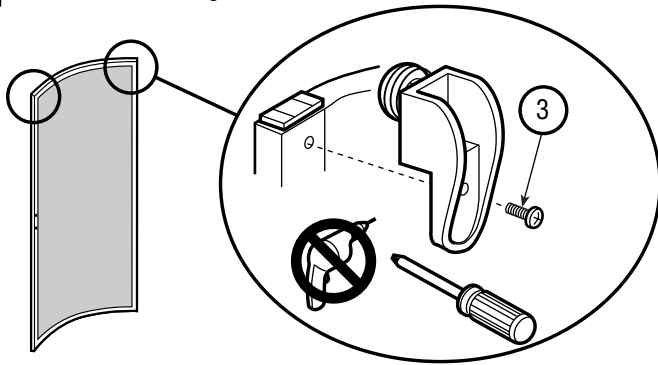
- 4d Install roller block in each corner of door. The hole is offset so check hole alignment before installing.
 Instale el bloqueo de rodillo en cada uno de los ángulos de la puerta. Antes de completar la instalación verifique la alineación del orificio ya que éste está descentrado.
 Installez un support à roulettes à chaque coin de la porte. Le trou étant décalé, vérifiez son alignement avant de procéder à l'installation.



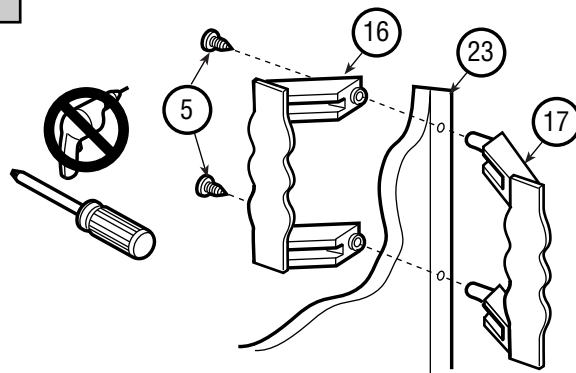
- 4e Attach rollers to roller clips, DO NOT tighten.
 Fije los rodillos a las abrazaderas de rodillo. NO ajuste.
 Fixez les agrafes aux roulettes, SANS serrer.



- 4f Attach assembled roller clip and roller to one end of the door.
Fije las abrazaderas de rodillo ensambladas y el rodillo a un extremo de la puerta.
Fixez l'ensemble agrafe à roulette et roulette à une extrémité



- 4g Install door handle. DO NOT over tighten.
Instale la manija de la puerta. NO ajuste excesivamente.
Installez la poignée de la porte. Veillez à NE PAS trop serrer.



5

ASSEMBLE STATIONARY PANEL AND DOOR, THEN INSTALL.
ENSABLE EL PANEL FIJO Y LA PUERTA, LUEGO INSTALE.
MONTEZ LE PANNEAU FIXE ET LA PORTE, PUIS INSTALLEZ.

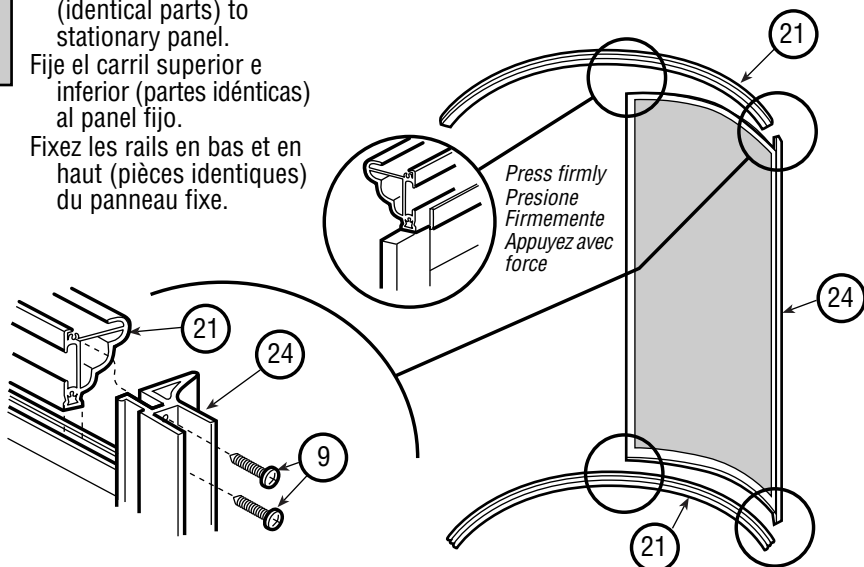
VERSION A & B
VERSIÓN A & B
VERSION A & B

NOTE: Don't be concerned with which side the door is on during assembly. You can rotate the assembly top to bottom when installing to get the door on the side you prefer.

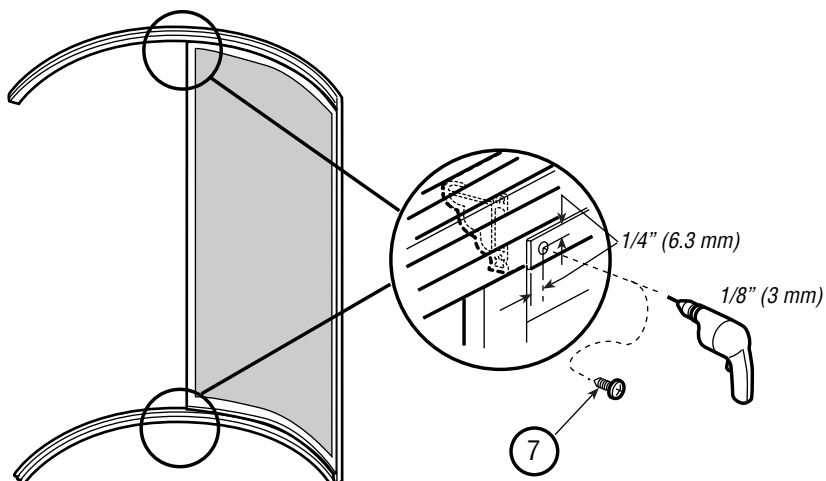
NOTA: Durante el ensamble no tiene importancia de qué lado está la puerta. Es posible girar el ensamble de arriba a abajo durante la instalación para que la puerta quede del lado que usted prefiera.

REMARQUE – Ne vous occupez pas du côté où se trouve la porte durant le montage. Vous pourrez faire pivoter l'ensemble de haut en bas au moment de l'installation pour avoir la porte du côté que vous préférez.

- 5a Attach top and bottom track (identical parts) to stationary panel.
Fije el carril superior e inferior (partes idénticas) al panel fijo.
Fixez les rails en bas et en haut (pièces identiques) du panneau fixe.



- 5b Secure stationary panel to top and bottom track in center. Don't drill through track, just panel
Asegure el panel estacionario en el riel del centro, por la parte de arriba y de abajo. No haga el agujero a través del riel; sólo del panel.
Insérez le panneau fixe au centre sur les rails du haut et du bas. Veillez à percer uniquement le panneau, et pas les rails.

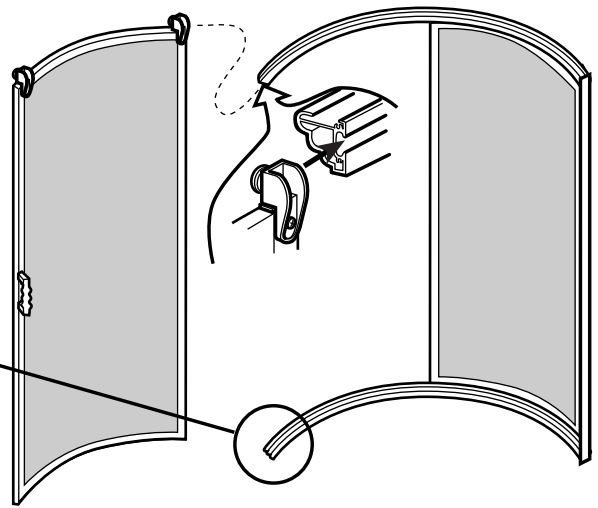
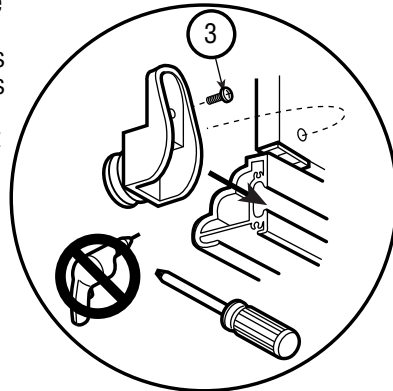


5c

Slide door with rollers in top track.
Slide the two remaining loose
rollers & clips into bottom track.
Attach to bottom of door.

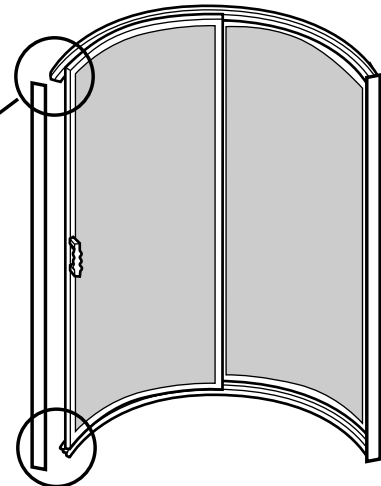
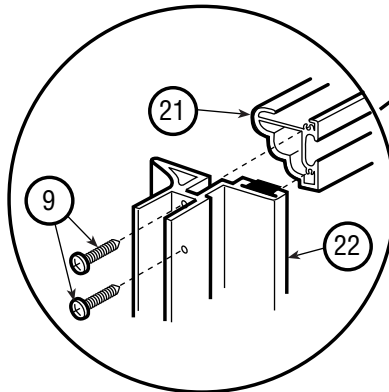
Deslice la puerta con los rodillos en
el carril superior. Deslice los dos
rodillos flotantes y las abrazaderas
restantes en el carril inferior. Fije
a la parte inferior de la puerta.

Coulez la porte avec les roulettes
dans le rail du haut. Coulez les
deux roulettes restantes et les
agrafes dans le rail du bas. Fixez
le bas de la porte.



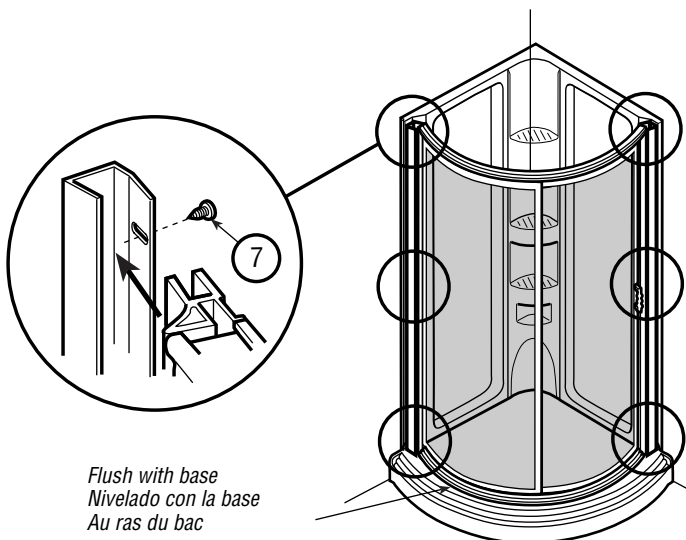
5d

Attach magnet jamb to top and bottom track.
Fije la jamba magnética al carril superior e inferior.
Fixez le montant magnétique sur les rails du haut et du bas.



5e

Position the door assembly on the base and insert ends in wall jambs.
Secure with screws.
Coloque el ensamble de la puerta en la base e inserte los extremos en las
jambas del muro. Fije con tornillos.
Placez la porte montée sur le bac, puis insérez les extrémités dans les
montants muraux. Fixez le tout avec des vis.

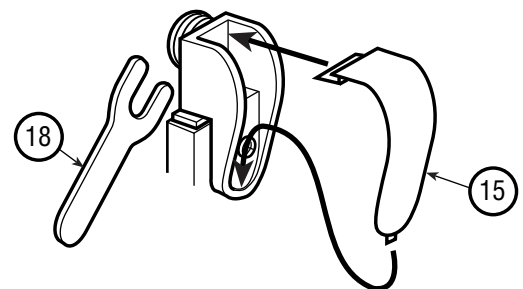


5f

Adjust door and tighten roller screws, using supplied
wrench (18) so that the door rolls smoothly. Attach
caps (15) to clips.

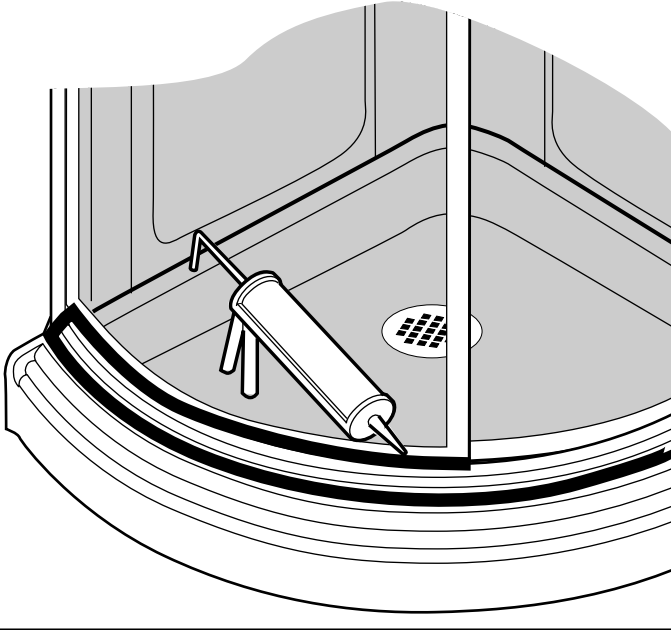
Coloque la puerta y apriete los tornillos de la rueda
con la llave (18) que se adjunta, para que la puerta
se deslice con suavidad. Coloque las tapas (15)
en las grapas.

Ajustez la porte, puis serrez les vis des roulettes en
vous aidant de la clé fournie (18) pour que la porte
coulisse en douceur. Fixez les capuchons (15) aux
agrafes.



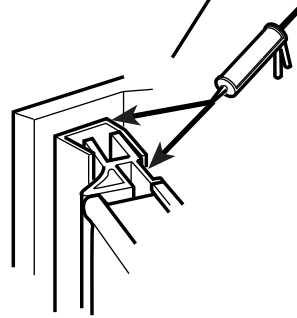
- 6a Caulk exterior along base and joints.
Calafatee el exterior a lo largo de la base y las uniones.
Mettez du mastic à l'extérieur le long du bac et des raccords.

VERSION A & B
VERSION A & B
VERSION A & B

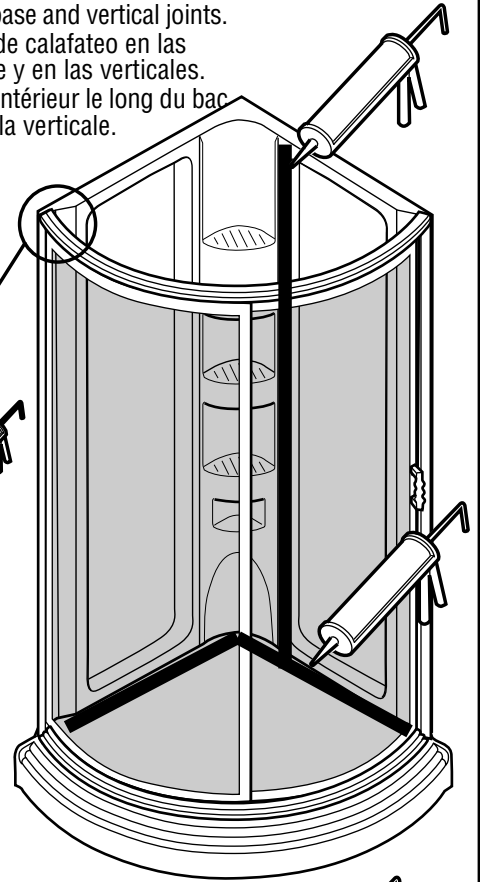


- 6b Caulk interior along base and vertical joints.
Coloque el material de calafateo en las uniones de la base y en las verticales.
Mettez du mastic à l'intérieur le long du bac et des raccords à la verticale.

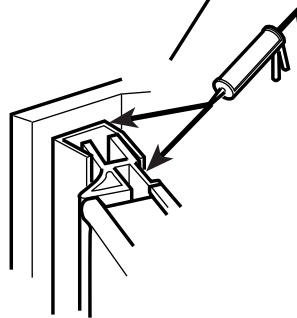
VERSION A
VERSION A
VERSION A



*Caulk joints top to base
Coloque el material de calafateo en las uniones desde la parte superior hasta la base
Mastic sur les raccords depuis le haut jusqu'au bac*



VERSION B
VERSION B
VERSION B



*Caulk joints top to base
Coloque el material de calafateo en las uniones desde la parte superior hasta la base
Mastic sur les raccords depuis le haut jusqu'au bac*

